

CHEMICALS

Culligan®

PISCINE

Per una conduzione
ottimale della piscina



CULLIGAN: IL LEADER MONDIALE
NEL TRATTAMENTO DELL'ACQUA

www.culliganpiscine.com

Condizionamento Chimico

Con il trattamento delle acque di piscina si perseguono due fini diversi, ma convergenti: l'igiene e l'aspetto. Un buon risultato si ottiene solamente abbinando a un efficace sistema di filtrazione, distribuzione e ricircolo dell'acqua, un condizionamento chimico con prodotti specifici, efficaci e innocui per i bagnanti. I problemi che si riscontrano nell'acqua di piscina sono essenzialmente di due tipi, in molti casi strettamente correlati:

Problemi igienici

- inquinamento organico
- proliferazione batterica
- irritazione di occhi e mucose

Problemi estetici

- torbidità
- alghe e funghi
- colori e odori sgradevoli

Inquinamento organico - La contemporanea presenza di numerosi bagnanti in una vasca nella quale l'acqua, per quanto rapidamente ricircolata, non ha modo di autodepurarsi per sufficiente contatto con l'ossigeno dell'aria, dà luogo a un carico di sostanze inquinanti che deve essere prima controllato, poi eliminato. Il controllo si effettua mantenendo nella vasca una sufficiente quantità di Cloro libero, capace di contrastare l'insorgere di fenomeni di inquinamento. I composti Cloro-derivati che così vengono a formarsi saranno eliminati, in parte con la filtrazione, in parte con lo smaltimento di una percentuale dell'acqua, che verrà reintegrata con acqua fresca.

Proliferazione batterica - Nell'acqua di piscina la presenza dei bagnanti, la temperatura elevata che si viene a creare, il terreno circostante, sono tutti elementi che favoriscono la contaminazione e la proliferazione batterica. Anche la flora batterica viene combattuta con un adeguato trattamento chimico.

Irritazione agli occhi e alle mucose - La disinfezione con Cloro, e il combinarsi di questo con sostanze organiche ossidabili, dà luogo a un pH alcalino che deve essere neutralizzato per evitare le irritazioni a occhi e mucose.

La torbidità - È il nemico più appariscente dell'acqua di piscina: una vasca di acqua torbida è così poco invitante da giustificare la grande importanza che viene data alla filtrazione.

Le cause della torbidità possono essere numerose: polvere sollevata dal vento, precipitazioni di sali di Calcio e Magnesio per effetto del riscaldamento dell'acqua e dell'aumento del pH, acqua ferrosa, alghe, funghi, formazioni albuminoidi e colloidali, ecc.

La torbidità viene eliminata unicamente da un sistema di filtrazione e ricircolo idoneo a trattenere sia le sostanze grossolane che quelle colloidali. Ricordiamo che l'acqua si presenta in una vasca come una massa di elevato spessore nella quale anche la più lieve torbidità, riflettendo la luce, viene sgradevolmente evidenziata.

Alghe e funghi - La formazione di alghe e funghi deriva dalla combinazione acqua - luce - alcalinità - temperatura.

La luce svolge un'azione di fotosintesi alimentando le spore algali cadute nell'acqua dall'aria dove si trovano sospese, mentre l'ambiente alcalino, unitamente alla temperatura elevata, ne facilita lo sviluppo.

È preferibile impedire la formazione delle alghe con un efficace trattamento preventivo piuttosto che essere costretti a intervenire, con provvedimenti d'urto, una volta che le alghe si siano formate.

Il trattamento deve essere effettuato con prodotti antialghe specifici.

Colori e odori sgradevoli - L'acqua nella vasca deve essere non solo limpida, ma anche gradevole all'olfatto.

Eccezion fatta per le acque di origine termale (solforose, ecc.), l'acqua deve essere priva di ogni odore. Anche l'eccesso di Cloro dà luogo all'odore pungente che è noto a tutti. Il colore dell'acqua è di solito una conseguenza della sua torbidità, ma a volte può essere imputato alla presenza di idrocarburi volatili, che impartiscono una colorazione giallo-oro. Anche per questo inconveniente, peraltro piuttosto raro, esiste un trattamento chimico adeguato.

SITUAZIONE CHIMICA OTTIMALE

Cloro attivo	0,7-1,5	ppm
Cloro combinato	≤ 0,4	ppm
Acido Cianurico	25-75	ppm
pH	6,5-7,5	

Prodotti per il Condizionamento

• CHLORINE TABLET

Disinfettante in pastiglie compresse, contenente il 90% di Cloro attivo. Può essere usato separatamente o in appoggio al Chlorine 56 o all'Io Chem M 24, quando eccezionali affluenze di bagnanti facciano ritenere insufficiente la disinfezione di routine.

Applicazione e dosaggio: i Chlorine Tablet possono essere immessi negli skimmer o in vasca all'interno di uno scioglitore apposito. Il prodotto, a lenta dissoluzione, ha un'azione disinfettante che dura diversi giorni (a seconda delle condizioni d'uso della piscina).

Il dosaggio di appoggio al Chlorine 56 deve essere previsto in una pastiglia da g 200 ogni 30 m³ d'acqua (o in una pastiglia da g 500 ogni 75 m³ d'acqua).

• CHLORINE 56

Prodotto a base di Cloro attivo al 56%, impiegato per la sanitizzazione delle acque di piscina, la cui efficacia nel tempo non è ridotta dall'azione dei raggi ultravioletti. Non lascia alcun residuo insolubile e, non contenendo sali di Calcio, non produce depositi o incrostazioni. Inoltre non aumenta il valore dell'alcalinità e dei cloruri in piscina.

Dosaggio:

A inizio stagione	20 g/m ³ d'acqua
In esercizio	2,5-4,5 g/m ³ d'acqua/giorno
Eventi straordinari	20 g/m ³ d'acqua

• TRICHLORINE 90

Prodotto in granuli al 90% di Cloro attivo, di granulometria selezionata ed elevata resistenza ai raggi UV. Ciò consente un'azione efficace prolungata nel tempo.

Applicazione: vedi Chlorine 56

Dosaggio:

A inizio stagione	10-11 g/m ³ d'acqua
In esercizio	1-2,5 g/m ³ d'acqua/giorno
Eventi straordinari	6-7 g/m ³ d'acqua

• IO CHEM M 24

Presidio Medico Chirurgico - Registrazione No 15469

Disinfettante in granuli o pastiglie, utilizzabile quando la durezza dell'acqua sia inferiore a 10 °f e il pH dell'acqua di reintegro inferiore a 7.

Si consiglia nei super-dosaggi delle piscine pubbliche o altamente frequentate. Contiene il 65% di Cloro attivo.

Applicazione e dosaggio: la soluzione viene immessa nel circuito immediatamente prima del filtro, così da impedire la proliferazione batterica anche all'interno dei letti filtranti. Il dosaggio viene effettuato durante la fase di servizio, a mezzo di una pompa dosatrice.

I super-dosaggi, invece, possono essere effettuati manualmente.

A inizio stagione	15 g/m ³ d'acqua
In esercizio	2-5 g/m ³ d'acqua/giorno
Eventi straordinari	5-10 g/m ³ d'acqua

• POOL CONDITIONER

Prodotto in polvere a base di Acido Cianurico, che stabilizza il Cloro, prolungandone l'azione disinfettante e il pH. Il suo impiego consente di ridurre sensibilmente i costi di conduzione.

Applicazione e dosaggio: l'applicazione del prodotto si effettua all'inizio della stagione e il dosaggio previsto è di norma sufficiente per 4 mesi di attività. L'immissione è fatta manualmente in vasca o nello skimmer. Il dosaggio iniziale è di 25 g/m³ d'acqua in vasca (1 kg ogni 40 m³).

• POOL TABLET

Miscela di prodotti, in pastiglie, in grado di svolgere un'azione combinata igienizzante, algicida, flocculante e di regolazione del pH nell'acqua di piscina.

Applicazione e dosaggio: le pastiglie di Pool Tablet, a lenta dissoluzione, vengono immesse negli skimmer o in appositi scioglitori a lambimento. Dosaggio: 1 pastiglia di Pool Tablet è sufficiente per 25 m³ d'acqua normalmente per un periodo di 7-10 giorni.

• OXY TABLET

Pastiglie igienizzanti a rapida dissoluzione, a base di ossigeno attivo. Il prodotto provoca una rapida riduzione della carica batterica, migliorando la qualità organolettica dell'acqua.

N.B. - *Oxy Tablet deve essere sempre e sistematicamente impiegato congiuntamente all'Algaecide NF Super, in quanto solo la combinazione sinergica delle due sostanze attive assicura l'ottimale igienizzazione dell'acqua. Non utilizzare in vasche di metallo.*

Applicazione e dosaggio: immettere le pastiglie in uno scioglitore o direttamente in vasca, la sera.

Dosaggio iniziale: 2 pastiglie da g 250 ogni 20 m³ d'acqua.

Dosaggio di mantenimento: 1 pastiglia da g 250 ogni 20 m³ d'acqua ogni 4-5 giorni. In caso di alta frequenza di bagnanti, piogge o alte temperature aumentare il dosaggio fino a raddoppiarlo (dosaggio max consentito).

• ALGAECIDE PLUS

Antialghe. Prodotto liquido, a base di sali quaternari d'Ammonio, innocuo per i bagnanti alle concentrazioni d'uso.

Applicazione e dosaggio: immettere Algaecide direttamente in vasca allorché, a causa del pH non corretto o di insufficiente presenza di Cloro, si formano alghe. Qualora il controllo del pH e del Cloro fosse difficoltoso o non curato, questa immissione può avvenire una volta la settimana, così da prevenire la formazione algale.

Dosaggio iniziale	20 g/m ³ d'acqua
Come prevenzione	5-10 g/m ³ d'acqua
Come algicida	10-20 g/m ³ d'acqua

• ALGAECIDE NS

Prodotto liquido, non schiumogeno, a base di polimeri di sali quaternari d'Ammonio. Viene impiegato per la prevenzione e la rimozione delle alghe nell'acqua di piscina.

Applicazione e dosaggio: distribuire manualmente il prodotto in vasca.

Dosaggio iniziale (presenza di alghe in vasca)	30-50 g/m ³ d'acqua
Dosaggio iniziale (riempimento con acqua fresca)	15-30 g/m ³ d'acqua
Dosaggio di mantenimento	5-15 g/m ³ d'acqua/settimana

• ALGAECIDE NF SUPER

Antialghe polimerico liquido a forte azione, non schiumogeno, utilizzabile sia a scopi preventivi che per la rimozione delle alghe già formate.

Applicazione e dosaggio: distribuire manualmente il prodotto nella vasca.

Dosaggio iniziale (presenza di alghe in vasca)	27-42 g/m ³ d'acqua
Dosaggio iniziale (riempimento con acqua fresca)	15-27 g/m ³ d'acqua
Dosaggio di mantenimento	5-10 g/m ³ d'acqua/settimana

• ALGAFLOC

Prodotto utilizzato in piscine pubbliche e private. Miscela sinergica di anti-alghe e flocculante. Agisce efficacemente e in modo rapido riducendo la proliferazione algale e il carico di particelle in sospensione (comprese quelle di natura microbica).

Dosaggio shock ogni 7-10 giorni alle seguenti concentrazioni:

Dosaggio iniziale o di avvio impianto	15-27 ppm
Dosaggio di mantenimento	5-10 ppm

• POOL ACID

Regolatore in polvere del pH basico, esente da cloruri, innocuo per i bagnanti alle concentrazioni d'uso.

Applicazione e dosaggio: quando il pH della vasca supera il limite massimo consigliato (7,6) si immette direttamente il prodotto in vasca, per evitare irritazioni agli occhi e alle mucose, e per impedire la formazione di alghe.

Con pH 8	10 g/m ³ d'acqua
Con pH 8,4	15 g/m ³ d'acqua
Con pH oltre 8,4	20 g/m ³ d'acqua

• POOL SODA

Regolatore del pH acido. Polvere bianca, assolutamente innocua per i bagnanti alle concentrazioni d'uso.

Applicazione e dosaggio: versare direttamente in vasca la quantità necessaria quando il pH scende sotto il limite minimo consigliato (7), affinché i bagnanti non subiscano irritazioni alle mucose.

Con pH 6,8	10 g/m ³ d'acqua
Con pH 6,4	15 g/m ³ d'acqua
Con pH inferiore 6,4	20 g/m ³ d'acqua

• POOL WINTERING

Prodotto liquido utilizzato nella manutenzione invernale delle piscine per impedire la formazione di alghe e di incrostazioni.

Si consiglia di immetterlo nell'acqua lungo i bordi prima della messa a riposo della piscina e dopo una super-clorazione con Chlorine 56. Il dosaggio normalmente raccomandato è di 50-100 g/m³ d'acqua.

• CHEM D 62

Prodotto liquido disincrostante per la pulizia delle pareti della piscina. Si consiglia di applicarlo sulle incrostazioni con una spazzola di setola oppure con una spugna ruvida dopo aver tolto ogni residuo di olii e grassi con Chem D 63.

• CHEM D 63

Prodotto liquido sgrassante per la pulizia delle pareti della piscina. Si consiglia di applicarlo sui residui di olii, grassi, alghe, sostanze organiche, ecc. con una spazzola di setola, oppure con una spugna ruvida.

• CHEM M 1

Prodotto concentrato in polvere: serve a ridurre istantaneamente eventuali eccessi di Cloro in vasca e/o allo scarico.

Applicazione e dosaggio: distribuire il prodotto uniformemente in vasca. Immettere 1,7 g/m³ d'acqua per ogni ppm di Cloro in eccesso.

• CHEM P 20

Prodotto anionico disperdente e antincrostante che non contiene fosfati, controlla la formazione di depositi impedendo la formazione di macchie colorate di derivati di Ferro e Manganese, protegge dalle corrosioni le apparecchiature ed evita gli intasamenti di natura inorganica dei filtri.

Applicazione e dosaggio: immettere il prodotto 24 ore prima o 24 ore dopo il trattamento antialghe.

Dosaggio iniziale: 50-60 ppm/m³ d'acqua (80-100 ppm per acqua con durezza superiore a 35°f)

Dosaggio di mantenimento: 20-30 ppm/m³ d'acqua (1 volta/settimana)

PRODOTTO	CONFEZIONI OMOLOGATE UN	
	Fusto kg	Secchiello kg
TRICHLORINE 90	50	10 - 25
CHLORINE 56	50	10 - 25
IO CHEM M24	40	10
CHLORINE TABLET Pastiglie da g 200 con blister	50	10 - 25
CHLORINE TABLET Pastiglie da g 200 senza blister	50	25
CHLORINE TABLET Pastiglie da g 500 con blister		10
POOL TABLET		5
OXY TABLET		10
POOL CONDITIONER		10
POOL ACID	10	25
POOL SODA		10
ALGAECIDE PLUS	10 - 25	
ALGAECIDE NS	10 - 25	
ALGAECIDE NF SUPER	10 - 25	
ALGAFLOC	10	
POOL BROME	20	
POOL SANITIZER	10	
CHEM D 62	10	
CHEM D 63	10	
POOL WINTERING	10	
CHEM M1		10
CHEM PF 60	25	
CHEM P 20	10	

Test Kit

Per il controllo della qualità dell'acqua in vasca

- pH-CLORO RESIDUO •
- pH-CLORO RESIDUO - ALCALINITÀ •
- ALCALINITÀ • ACIDO CIANURICO • CLORURI •
- FERRO • DUREZZA • AMMONIACA •
- NITRITI • NITRATI •
- FOTOMETRO PER CLORO - pH-ACIDO CIANURICO •
- PEROXIDE (per Oxy Tablet) •
- QUAC, POLIQUAT (per Algaecide, NS e NF Super) •



• CHEM PF 60

Prodotto liquido concentrato di elevata purezza, per la flocculazione di sostanze sospese nell'acqua di piscina.

Applicazione e dosaggio: previa diluizione, è in funzione della qualità dell'acqua da trattare. In linea di massima si può indicare un dosaggio di 2-8 ppm.

• POOL SANITIZER

Sanitizzante generico per il bordo piscina, vaschette lavapiedi e servizi. Prodotto liquido a base di sali quaternari di Ammonio, con potente azione disinfettante e antimicotica, innocuo per i bagnanti alle concentrazioni d'uso.

Applicazione e dosaggio: spruzzare il prodotto sulle superfici da sanificare in soluzione acquosa al 2%, oppure immergerlo, nella stessa concentrazione, nella vaschetta lavapiedi di accesso alla vasca.

• POOL BROME

Prodotto utilizzato in piscine pubbliche e private, rilascia gradualmente Bromo attivo e Cloro per un'azione disinfettante ad ampio spettro. Agisce efficacemente su funghi e batteri, anche a dosaggi contenuti. Ideale per piscine termali, vasche idromassaggio, e centri spa.

Dosaggio: 1-2 pastiglie/m³ d'acqua.

LINEA MINI PISCINE



DICHLORINE kg 1: igienizzante a base di Cloro

Dosaggio iniziale: 15 g/m³

Dosaggio in esercizio: 2 - 3 g/m³/gg

MULTITABLET kg 1: pastiglie da g 20 a lenta dissoluzione ad azione multipla (clorazione, algicida, regolazione pH, flocculazione)

Dosaggio: 1 pastiglia/2 m³

POLYALGAECIDE litri 1: algicida non schiumogeno per la prevenzione ed eliminazione delle alghe

Dosaggio iniziale: 30 - 50 g/m³

Dosaggio in esercizio: 10 g/m³/settimana

pH 7 MENO kg 1,5: prodotto per la riduzione del pH

Dosaggio: 10 g/m³ per abbassare il pH di 0,1

pH 7 PIÙ kg 1: prodotto per innalzare il pH

Dosaggio: 10 g/m³ per aumentare il pH di 0,1

POOL CLEAN litri 1: prodotto per la rimozione di incrostazioni sulle pareti della piscina

Dosaggio: applicarlo sull'incrostazione con una spazzola di setola o una spugna ruvida

POOL LINE litri 1: prodotto ad azione sgrassante per le pareti della piscina

Dosaggio: applicarlo su depositi di grasso, olio, ecc. con una spazzola di setola o una spugna ruvida

Niente è più invitante dell'acqua limpida e trasparente di una piscina. Culligan vi offre una gamma completa di prodotti chimici, accessori e test kit per gestire la piscina nel modo migliore e più razionale. Interpellate il Centro Assistenza Culligan di zona: vi saprà aiutare a risolvere ogni problema di conduzione della piscina, lasciando a voi solo il piacere di nuotare in un'acqua perfetta.

AZIENDA CON SISTEMA DI QUALITÀ CERTIFICATO SECONDO UNI EN ISO 9001

La Culligan si riserva il diritto di cambiare o modificare le caratteristiche tecniche o estetiche dei modelli citati in questo stampato.

GARANZIA CULLIGAN - Eventuali difetti di fabbricazione dei materiali e di corrosione, vengono coperti dalle modalità precisate nell'apposita polizza Culligan.

CULLIGAN ITALIANA SpA
40057 Cadrano di Granarolo Emilia (BO) • Via Gandolfi, 6
Tel. + 39 051.60.17.111 • Fax + 39 051.60.17.214
piscine@culligan.com • www.culliganpiscine.com

Numero Verde
800-540166